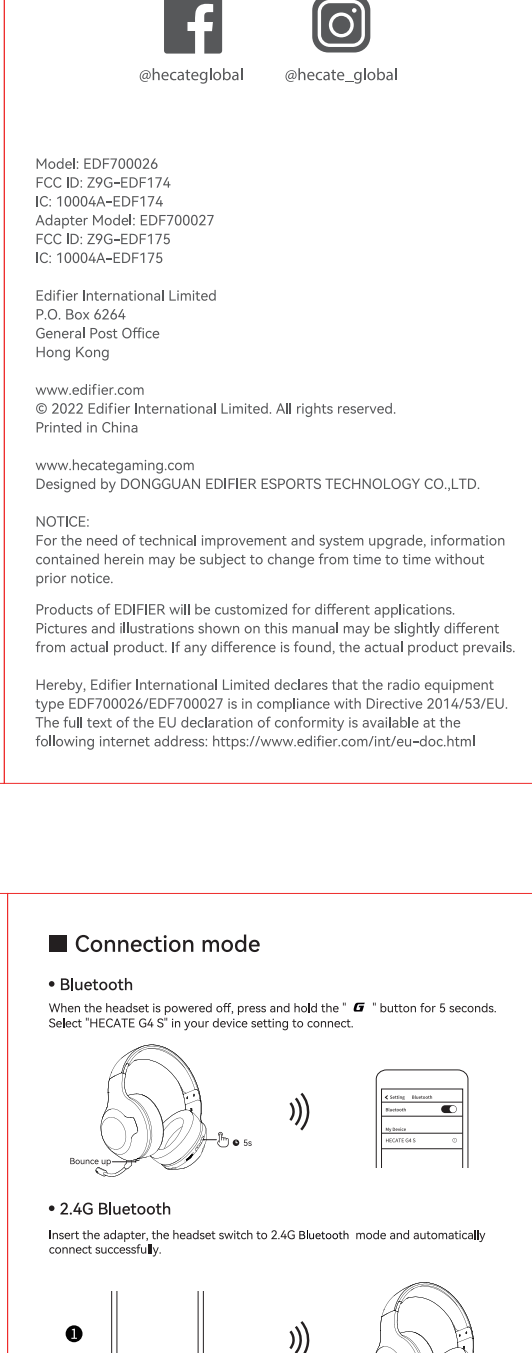
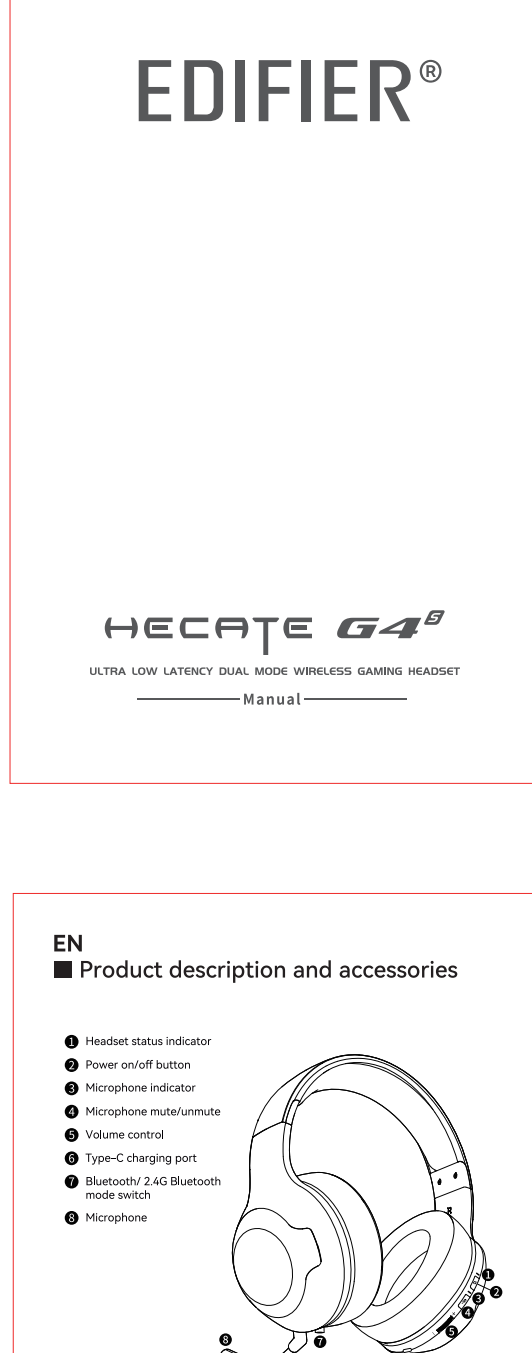


封面

封底



EN
Product description and accessories

- 1 Headset status indicator
- 2 Power on/off button
- 3 Microphone indicator
- 4 Microphone mute/unmute
- 5 Volume control
- 6 Type-C charging port
- 7 Bluetooth/2.4G Bluetooth mode switch
- 8 Microphone

USB port
Type-C port
RGB light
Multi-function adapter
Charging cable
Microphone
User manual

Note:
 * Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.
 * For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product, if any difference is found, the actual product prevails.
 * The headset and adapter are factory-bound as a pair, please keep them carefully. If lost, you need to return the headset or adapter to us for upgrade binding.

Connection mode

Bluetooth
 When the headset is powered off, press and hold the "G" button for 5 seconds. Select "HECATE G4 S" in your device setting to connect.

2.4G Bluetooth
 Insert the adapter, the headset switch to 2.4G Bluetooth mode and automatically connect successfully.

Controls

- Power on/off
- Pairing
- Answer a call
- End a call
- Reject a call
- Play/pause
- Music/game mode
- Microphone mute/unmute
- Light on/off
- 2.4G Bluetooth
- Bluetooth

Reset (use with caution)
 When the headset is powered off, press and hold the "G" button for 10 seconds until the red light flashes rapidly and off, then the factory settings have been restored.

FR
Description du produit et accessoires

- 1 Indicateur d'état du casque
- 2 Bouton d'alimentation ON/OFF
- 3 Indicateur du microphone
- 4 Couper/activer le micro
- 5 Contrôle du volume
- 6 Port de charge Type-C
- 7 Sélecteur de mode Bluetooth/Bluetooth 2.4 G
- 8 Microphone

Port USB
Port Type-C
Adaptateur RGB
Adaptateur multifonction
Câble de charge
Microphone
Manuel d'utilisateur

Remarque:
 * Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
 * Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. Si des différences sont trouvées, le produit réel prévaut.
 * Le casque et l'adaptateur sont assemblés à l'usine ensemble, veuillez les conserver soigneusement. En cas de perte, rendez-vous le casque ou l'adaptateur pour effectuer une mise à niveau.

Mode de connexion

Bluetooth
 Lorsque le casque est éteint, maintenez le bouton "G" enfoncé pendant 5 secondes. Sélectionnez "HECATE G4 S" dans les paramètres de votre appareil pour établir la connexion.

Bluetooth 2.4 G
 Insérez l'adaptateur, le casque passe en mode Bluetooth 2.4 G et se connecte automatiquement.

Commandes

- Allumer/éteindre
- Appairage
- Répondre à un appel
- Raccrocher à un appel
- Refuser à un appel
- Lecture/pause
- Mode musique/jeux
- Couper/activer le micro
- Lumière allumée/éteinte
- Bluetooth 2.4 G
- Bluetooth

Réinitialiser (à utiliser avec prudence)
 Lorsque le casque est éteint, maintenez le bouton "G" enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant rouge clignote rapidement et s'éteigne. Les paramètres d'usine sont rétablis.

ES
Descripción de producto y accesorios

- 1 Indicador de estado de los auriculares
- 2 Botón encendido/apagado
- 3 Indicador de micrófono
- 4 Silenciar/activar el micrófono
- 5 Ajuste del volumen
- 6 Puerto de carga tipo C
- 7 Computador de modo Bluetooth/Bluetooth 2.4G
- 8 Micrófono

USB
Puerto tipo C
Luz RGB
Adaptador multifunción
Cable de carga
Micrófono
Manual de usuario

Note:
 * Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto real.
 * Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se detecta alguna diferencia, el producto real tendrá preferencia.
 * Los auriculares y el adaptador están vinculados de fábrica como pareja, consérvelos cuidadosamente. Si se pierden, devuélvalos los auriculares o el adaptador para que actualicemos la vinculación.

Modo de conexión

Bluetooth
 Cuando los auriculares están apagados, mantenga pulsado el botón "G" durante 5 segundos. Seleccione "HECATE G4 S" en la configuración de su dispositivo para conectar.

Bluetooth 2.4G
 Introduce el adaptador, los auriculares pasarán a modo Bluetooth 2.4G y se conectarán correctamente de forma automática.

Controles

- Encendido/apagado
- Emparejamiento
- Responder una llamada
- Finalizar una llamada
- Rechazar una llamada
- Reproducir/otener
- Modo música/juego
- Silenciar/activar el micrófono
- Encender/apagar la luz
- Bluetooth 2.4G
- Bluetooth

Restablecer (usar con precaución)
 Cuando los auriculares estén apagados, mantenga pulsado el botón "G" durante 10 segundos hasta que el led rojo parpadee rápidamente y se apague. En la configuración de fábrica se habrá restablecido.

DE
Produktbeschreibung und Zubehör

- 1 Headset-Statusanzeige
- 2 Taste Ein-/Aus
- 3 Anzeigeluchte des Mikrofons
- 4 Mikrophon stummstellen/ aufheben
- 5 Lautstärkerreglung
- 6 Type-C-Ladeanschluss
- 7 Schalter für Bluetooth-/ 2.4G Bluetooth-Modus
- 8 Mikrophon

USB-Anschluss
Anschluss vom Typ C
RGB-Licht
Mikrofonadapter
Ladekabel
Mikrofon
Benutzerhandbuch

Hinweis:
 * Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
 * Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die herein enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.
 * Das Headset und der Adapter sind werkseitig als Paar gebunden. Bitte bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Verlust senden Sie bitte das Headset bzw. den Adapter an uns zurück, um ein Verbindungs-Upgrade zu erhalten.

Verbindungsmodus

Bluetooth
 Wenn das Headset ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste "G" 5 Sekunden lang gedrückt. Wählen Sie "HECATE G4 S" in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen.

2.4G Bluetooth
 Wenn Sie den Adapter einstecken, schaltet das Headset in den 2.4G Bluetooth-Modus um und verbindet sich automatisch erfolgreich.

Steuerelemente

- Ein-/Aus
- Kopplung
- Anruf entgegennehmen
- Anruf beenden
- Anruf ablehnen
- Wiedergabe/Pause
- Musik-/Spiel-Modus
- Mikrophon stummstellen/ aufheben
- Licht EIN/AUS
- 2.4G Bluetooth
- Bluetooth

Zurücksetzen (mit Vorsicht zu verwenden)
 Wenn das Headset ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste "G" 10 Sekunden lang gedrückt, bis das rote Licht hell blinkt und dann ausgeht. Die Werkseinstellungen wurden dann wiederhergestellt.

IT
Descrizione del prodotto e degli accessori

- 1 Indicatore di stato delle cuffie
- 2 Pulsante di accensione/spegnimento
- 3 Spina del microfono
- 4 Microfono silenziato/attivato
- 5 Regolazione del volume
- 6 Porta di ricarica tipo C
- 7 Interruttore modalità Bluetooth/Bluetooth 2.4G
- 8 Microfono

Porta USB
Porta Tipo C
Spina RGB
Adattatore multifunzione
Cavo di ricarica
Microfono
Manuale dell'utente

Nota:
 * Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
 * Per la necessità di miglioramento tecnico e di aggiornamento del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento possono essere leggermente diverse dal prodotto reale. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.
 * Il cuffie e l'adattatore sono associati in fabbrica, conservarli con attenzione. In caso di smarrimento, è necessario restituire le cuffie o l'adattatore per associarli nuovamente.

Modalità Connessione

Bluetooth
 Quando il cuffie sono spente, tenere premuto il pulsante "G" per 5 secondi. Selezionare "HECATE G4 S" nelle impostazioni del vostro dispositivo per la connessione.

Bluetooth 2.4G
 Inserire l'adattatore, le cuffie passano in modalità Bluetooth 2.4G e si connettono automaticamente.

Comandi

- Accensione/spegnimento
- Accoppiamento
- Rispondere una chiamata
- Riapparecchiare la chiamata
- Finalizzare una chiamata
- Rechuzar una chiamata
- Riproduzione/pausa
- Modalità musica/jogo
- Microne silenzioso/ attivo
- Accensione/spegnimento della luce
- Bluetooth 2.4G
- Bluetooth

Ripristino (utilizzare con cautela tale funzione)
 Quando il cuffie sono spente, premere e tenere premuto il pulsante "G" per 10 secondi finché la spia rossa non lampeggia rapidamente e si spegne, a questo punto le impostazioni di fabbrica sono state ripristinate.

PT
Descrição do produto e acessórios

- 1 Indicador de status do fone de ouvido
- 2 Botão de liga/desliga
- 3 Indicador do microfone
- 4 Silenciar/ativar microfone
- 5 Ajuste do volume
- 6 Porta de carregamento tipo C
- 7 Troca de modo Bluetooth/ Bluetooth 2.4G
- 8 Microfone

Porta USB
Porta Tipo-C
Iluminação RGB
Adaptador multifuncional
Cabo de carregamento
Microfone
Manual do usuário

Nota:
 * As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
 * Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.
 * O fone de ouvido e o adaptador são enviados juntamente de fábrica, guarde-os cuidadosamente. Em caso de perda, é necessário devolver o fone ou o adaptador para melhoria do conjunto.

Modo de conexão

Bluetooth
 Quando o fone de ouvido estiver desligado, pressione e segure o botão "G" durante 5 segundos. Seleçãoe "HECATE G4 S" na configuração do seu dispositivo para conectar.

Bluetooth 2.4G
 Insira o adaptador, o fone de ouvido irá alternar automaticamente para o modo Bluetooth 2.4G e se conectará com sucesso.

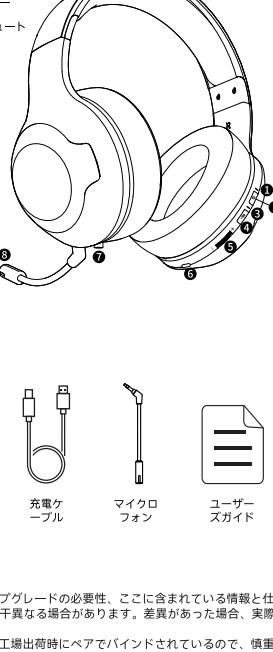
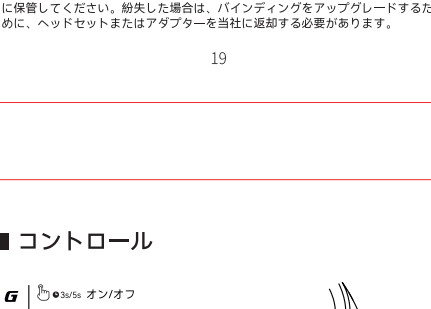
Controles

- Ligar/desligar
- Paraleamento
- Atender uma chamada
- Finalizar uma chamada
- Rechuzar uma chamada
- Reproduzir/pausar
- Modo de música/jogo
- Silenciar/ativar microfone
- Luz acesa/apagada
- Bluetooth 2.4G
- Bluetooth

Reiniciar (use com cuidado)
 Quando o fone de ouvido estiver desligado, pressione e segure o botão "G" por 10 segundos até que a luz vermelha pisque rapidamente, então as configurações de fábrica foram restauradas.

JP ■製品の説明とアクセサリ

- ヘッドセットステレオ音声インターフェース
- 電源オン/オフボタン
- マイクホーンインターフェース
- マイクノミュート/アンミュート
- 音量調節
- タイプC充電ポート
- Bluetooth/2.4G Bluetoothモードスイッチ
- マイクフォン

注記:

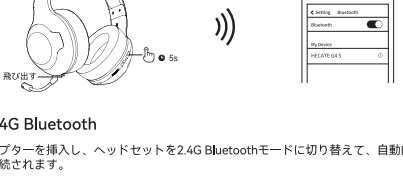
- 画像は参考用です。
- 技術的改善とシステムアップグレードの必要性。ここに含まれている情報と仕様に対して。実際の製品は若干異なる場合があります。差異があった場合、実際の製品を優先します。
- ヘッドセットとアダプターは工場出荷時にペアでペアリングされているので、慎重に保管してください。紛失した場合は、ペアリングをアップグレードするために、ヘッドセットまたはアダプターを独自にペアリングする必要があります。

19

■接続モード


•ブルートゥース

ヘッドセットの電源がオフの場合、「**BT**」ボタンを5秒間押ししてください。接続設定するデバイスで「HECATE G4 S」を選択します。




•2.4G Bluetooth

アダプターを挿入し、ヘッドセットを2.4G Bluetoothモードに切り替えて、自動的に接続されます。



アダプターをタイプCデバイスに挿入します

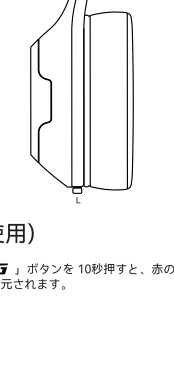


アダプターをUSBデバイスに挿入します

20

■コントロール

- BT** オン/オフ
- BT** ペアリング
- BT** コールを応答する
- BT** コールを終了する
- BT** 再発/一時停止
- BT** 音楽/ゲームモード
- BT** マイクのミュート/アンミュート
- BT** ライトオン/オフ
- BT** 2.4G Bluetooth
- BT** ブルートゥース



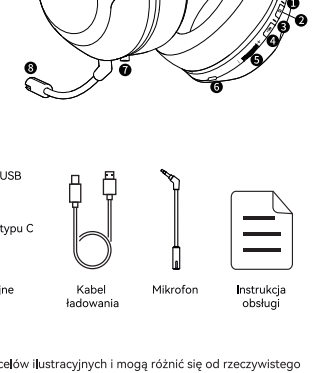
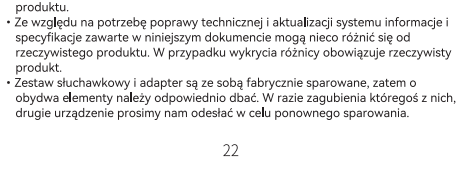
■リセット (注意して使用)

ヘッドセットの電源が入っていない時、「**BT**」ボタンを10秒押しすると、赤のランプが高速に点滅して消えます。出荷時設定が復元されます。

21

PL ■Opis produktu i akcesoria

- Kontrolka stanu zestawu słuchawkowego
- Przycisk włączania/wyłączenia zasilania
- Kontrolka mikrofonu
- Wyłączanie/włączenie mikrofonu
- Regulacja głośności
- Gniazdo ładowania typu C
- Przełącznik trybu Bluetooth/2.4G Bluetooth
- Mikrofon

Uwaga:


- Rysunki służą tylko do celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
- Za względu na potrzeby poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacja i specyfikacja zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązują rzeczywisty produkt.
- Zestaw słuchawkowy i adapter są ze sobą fabrycznie sparowane, zatem o obydwa elementy należy odpowiednio dbać. W razie zagubienia któregoś z nich, drugie urządzenie przestanie nam odpowiadać w celu ponownego sparowania.

22

■Tryb łączenia

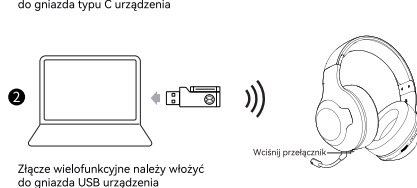
•Bluetooth

Gdy zestaw słuchawkowy jest wyłączony, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „**BT**” przez 5 sekund. Na swoim urządzeniu wybierz „HECATE G4 S”.




•2.4G Bluetooth

Wsuń adapter, zestaw słuchawkowy automatycznie przełączy się w tryb 2.4G Bluetooth.



Złącze wielofunkcyjne należy włożyć do gniazda typu C urządzenia



Złącze wielofunkcyjne należy włożyć do gniazda USB urządzenia

23

■Regulacja

- BT** Włączanie/wyłączenie zasilania
- BT** Parowanie
- BT** Odbiór połączenia
- BT** Kończenie bieżącego połączenia
- BT** Odrzucanie połączenia
- BT** Odstwarzaj/wstrzymaj
- BT** Tryb odtwarzania muzyki/grzy
- BT** Wyciszenie/włączenie mikrofonu
- BT** Włączenie/wyłączenie iluminacji
- BT** 2.4G Bluetooth
- BT** Bluetooth



■Zerowanie ustawień (należy zachować ostrożność)

Gdy zestaw słuchawkowy jest wyłączony, na 10 sekund należy wcisnąć przycisk „**BT**”, do chwili gdy czerwona kontrolka szybko zgaśnie i zgaśnie, co oznacza przywrócenie ustawień fabrycznych.

24

CZ ■Popis produktu a příslušenství

- Stavová kontrolka sluchátek
- Tlačítko zapnutí/vypnutí
- Indikátor mikrofonu
- Ztlumení/zapnutí mikrofonu
- Ovladač hlasitosti
- Nabíjecí otvor typu C
- Přepínač režimů Bluetooth/2.4 G Bluetooth
- Mikrofon




Poznámka:

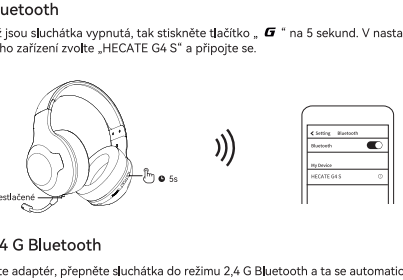
- Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
- V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit od vlastního produktu. Pokud narazíte nějaké odlišnosti, řiďte se vlastním produktem.
- Sluchátka a adaptéry jsou z továrního spárování jako pár, prosím, pečlivě je opatrujte. Pokud dojde ke ztrátě, budete nám muset vrátit sluchátka nebo adaptéry kvůli skutečnému spárování.

25

■Režim připojení

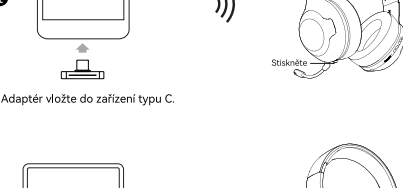
•Bluetooth

Když jsou sluchátka vypnutá, tak stiskněte tlačítko „**BT**” na 5 sekund. V nastavení vašeho zařízení zvolte „HECATE G4 S” a připojte se.

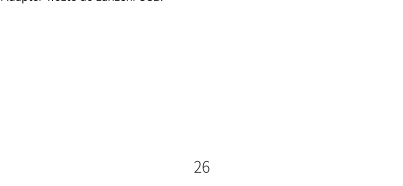


•2,4 G Bluetooth

Vložte adaptér, přepne sluchátka do režimu 2,4 G Bluetooth a ta se automaticky úspěšně připojí.



Adaptér vložte do zařízení typu C.

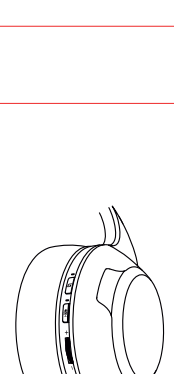


Adaptér vložte do zařízení USB.

26

■Ovladače

- BT** Hlavní vypínač
- BT** Párování
- BT** Přijetí hovoru
- BT** Ukončení hovoru
- BT** Odmítnutí hovoru
- BT** Přehrávání/pozastavení
- BT** Režim hudby/hry
- BT** Ztlumení/zapnutí mikrofonu
- BT** Kontrolka světla/nesvětí
- BT** 2.4 G Bluetooth
- BT** Bluetooth



■Přenastavení (používejte obezřetně)

Když jsou sluchátka vypnutá, tak stiskněte tlačítko „**BT**” na 10 sekund, dokud červená kontrolka nezačne rychle blikat a zhasne, až budou obnovena tovární nastavení.

27

SK ■Opis výrobku a príslušenstva

- Indikátor stavu sluchadiel
- Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- Indikátor mikrofonu
- Vypnutie/zapnutie mikrofonu
- Regulátor hlasitosti
- Nabíjaci port typu C
- Přepínač režimů Bluetooth/2.4 G Bluetooth
- Mikrofon




Poznámka:

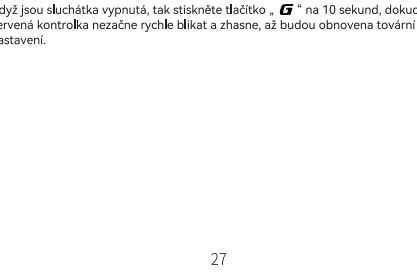
- Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
- Z důvodu potřeby technického zlepšení a aktualizace systému sa informace a specifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. V prípade zisteného rozdielu, prevažuje skutočný výrobok.
- Sluchadlá a adaptéry sú pri výrobe spárované, starostlivo si ich uschovajte. Ak ich stratíte, sluchadlá alebo adaptéry nám musíte vrátiť na aktualizáciu spárovania.

28

■Režim pripojenia

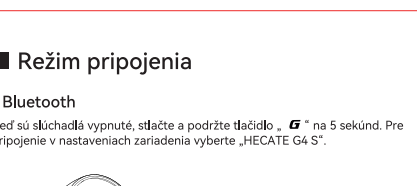
•Bluetooth

Keď sú sluchátka vypnuté, stlačte a podržte tlačidlo „**BT**” na 5 sekúnd. Pre pripojenie v nastaveniach zariadenia vyberte „HECATE G4 S”.

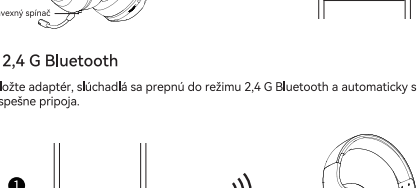


•2,4 G Bluetooth

Vložte adaptér, sluchadlá sa prepnu do režimu 2,4 G Bluetooth a automaticky sa úspešne pripoja.



Vložte adaptér do zariadenia typu C

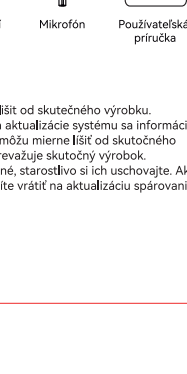


Vložte adaptér do USB zariadenia

29

■Ovládače

- BT** Vypínač
- BT** Párovanie
- BT** Prijatý hovor
- BT** Ukončiť hovor
- BT** Odmietnuť hovor
- BT** Prehrať/pozastaviť
- BT** Režim hudby/hry
- BT** Vypnutie/zapnutie mikrofonu
- BT** Zapnutie/vypnutie osvetlenia
- BT** 2.4 G Bluetooth
- BT** Bluetooth



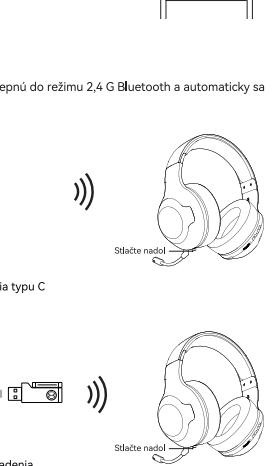
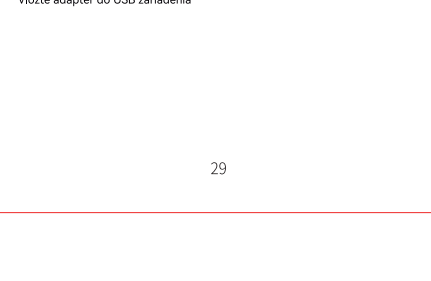
■Resetovanie (používať opatrne)

Keď sú sluchadlá vypnutá, stlačte a podržte tlačidlo „**BT**” na 10 sekúnd, kým nebude červená kontrolka rýchlo blikať a zhasne, potom sa obnovia výrobné nastavenia.

30

UKR ■Опис виробу та аксесуари

- Індикатор стану гарнітури
- Кнопка вмика/вимика навушників
- Індикатор мікрофона
- Вимкнення/вмикання мікрофону
- Регулятор гучності
- Зарядний роз'єм тип-C
- Перемикач режимів Bluetooth/2.4G
- Мікрофон

Примітка:

- Зображення подані лише для ілюстрації і можуть відрізнятися від дійсного виробу.
- По технічній вдосконаленню та оновлення системи інформація та технічні характеристики, наведені в цьому документі, можуть дещо відрізнятися від справжньої. У випадку виявлення таких відмінностей правильною вважаються характеристики справжнього виробу.
- Навушники та адаптер налаштовані на заводі як єдине ціле. Беріть їх разом. У разі втрати адаптера вам потрібно повернути навушники (або адаптер) для оновлення цієї пари.

31

■Режим підключення

•Bluetooth

Копи навушники вимкнені, натисніть і утримуйте кнопку «**BT**» протягом 5 секунд. Виберіть «HECATE G4 S» у налаштуваннях вашого пристрою для з'єднання.



•Bluetooth 2.4G

Вставте адаптер – навушники переминуться у Bluetooth 2.4G і підключаться автоматично.



Вставте адаптер у роз'єм Type-C пристрою

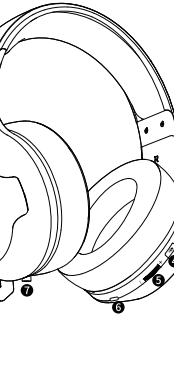


Вставте адаптер у роз'єм USB пристрою

32

■Елементи управління

- BT** Увімкнення/вимкнення живлення
- BT** Парування
- BT** Відповісти на виклик
- BT** Завершити виклик
- BT** Відхилити виклик
- BT** Відтворення/пауза
- BT** Режим музики/гри
- BT** Вимкнення/вмикання мікрофону
- BT** Вмика/вимкнення підсвічування
- BT** Bluetooth 2.4G
- BT** Bluetooth





■Скидання налаштувань (користуйтесь обережно)

Копи навушники вимкнені, натисніть і утримуйте кнопку «**BT**» протягом 10 секунд, доки червоний індикатор не почне швидко блимати і не згасне – тоді заводські налаштування буде відновлено.

33

GR ■Περιγραφή προϊόντος και αξεσουάρ

- Ενδείξη κατάστασης ακουστικών
- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης κλήσης
- Δείκτης μικροφώνου
- Επιλογή λειτουργίας σιωπής του μικροφώνου
- Ρύθμιση έντασης ήχου
- Γιαρδιά φόρτισης τύπου-C
- Διακόπτης λειτουργίας Bluetooth/Bluetooth 2.4G
- Μικρόφωνο

Σημείωση:

- Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
- Για την καλύτερη τεχνική βελτιστοποίηση και αναβάθμιση του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που παρατίθενται στο παρόν εκδόχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν βρεθεί κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
- Τα sets μικροφώνου-ακουστικού και ο προσαρμογέας είναι συνδεδεμένα εργοστασιακά ως ζεύγος, φυλάξτε τα προσεκτικά. Εάν χάσετε, πρέπει να μας επιστρέψετε τα ακουστικά ή τον προσαρμογέα για δεξιάμεση αναβάθμιση.

34

■Λειτουργία σύνδεσης

•Bluetooth

Όταν τα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «**BT**» για 5 δευτερόλεπτα. Επιλέξτε «HECATE G4 S» στη ρύθμιση της συσκευής σας για να συνδεθείτε.



•Bluetooth 2.4G

Εισαγάγετε τον προσαρμογέα, το set μικροφώνου-ακουστικού θα μεταβεί στην λειτουργία Bluetooth 2.4G και συνδεθείτε αυτόματα.



Τοποθετήστε τον προσαρμογέα σε μία συσκευή Type-C



Τοποθετήστε τον προσαρμογέα σε μία συσκευή USB

35

■Χειριστήρια

- BT** Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
- BT** Ζεύξη
- BT** Απάντηση κλήσης
- BT** Λήξη κλήσης
- BT** Απώθηση κλήσης
- BT** Αναπαραγωγή/Παύση/παύση
- BT** Σιωπή/αποσύνδεση σιωπής του μικροφώνου
- BT** Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτός
- BT** Bluetooth 2.4G
- BT** Bluetooth



■Επιαναφορά (χρησιμοποιήστε με προσοχή)

Όταν τα set μικροφώνου-ακουστικού είναι απενεργοποιημένα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «**BT**» για 10 δευτερόλεπτα ως ότου το κόκκινο φως να αναβοβλέπει γρήγορα και να σβήσει και, στη συνέχεια, οι εργοστασιακές ρυθμίσεις έχουν αποκατασταθεί.

36

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ДЛЯ МОДЕЛИ: G4 S

НАЗНАЧЕНИЕ:

Устройство предназначено для работы с планшетами/смартфонами/планшетами и прочими устройствами посредством передачи данных по протоколу Bluetooth.

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Тип подключения: беспроводной	Рабочая дистанция: до 10 м
Размер динамика: Ф 40 мм	Напряжение питания: 5 В ± 500 мА
Чувствительность: 98 дБ	Интерфейс подключения: Bluetooth 5.2
Импеданс: 32 Ом	Емкость батареи: 750 мАч
	Время зарядки: около 2 ч

Характеристики, указанные в данном руководстве, являются справочными и не могут служить основанием для претензий.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА:

- Изменить устройство из упаковки.
- Избегать в присутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если изделие повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.

СХЕМА УСТРОЙСТВА:

1 Индикатор состояния наушников	1 Регулятор громкости
2 Кнопка Вкл./Выкл. питания	2 Порт для зарядки Type-C
3 Индикатор микрофона	3 Переключатель режима Bluetooth/2.4 Bluetooth
4 Вкл./Выкл. микрофона	4 Микрофон

Аксессуары:

Примечания:

- Все изображения приведены только для иллюстрации и могут отличаться от реального продукта.
- В связи с необходимостью технического усовершенствования и обновления системной информации и технической характеристик, содержащихся в данном документе, могут незначительно измениться от реального продукта. Если обнаруживается какая-либо разница, реальная (фактическая) prevail (имеет преимущественную силу).
- Наушники и адаптер изготавливаются на заводе или пара, беря во внимание их.

РЕЖИМ ПОДКЛЮЧЕНИЯ:

Bluetooth

Когда гарнитура выключена, нажмите и удерживайте кнопку «G» в течение 5 секунд. Выберите «HECATE G4 S» в настройках вашего устройства для подключения.

2.4 Bluetooth

Вставьте адаптер, наушники переключаются в режим 2.4 Bluetooth и автоматически подключаются.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ:

G	3/5/7 Кнопка Вкл./Выкл.
3	Сопрежение
1	Принять вызов
1	Заквершить вызов
3	Открыть вызов
1	Воспроизведение/Пауза
2	Музыкальный/Игровой режим

(по умолчанию на значке мигающего светодиода, используется в режиме)

M	11 Вкл./Выкл. микрофона
2	Вкл./Выкл. подсветки

2.4 Bluetooth
Bluetooth

СБРОС НАСТРОЕК (используйте с осторожностью):

Когда гарнитура выключена, нажмите и удерживайте кнопку «G» в течение 10 секунд, пока красный индикатор не начнет быстро мигать и не погаснет, после чего заводские настройки будут восстановлены.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Использовать строго по назначению.
- Избегать воздействия от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур.
- Не использовать для протирки брексы, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань.
- Не допускайте механического воздействия на изделие.
- Не используйте адаптер и не производите ремонт самостоятельно.
- Не используйте во время управления транспортом.
- Не используйте на высоком уровне громкости длительное время (более четверти часа) – это приводит к ухудшению слуха.
- Беспроводная технология Bluetooth, используемая в данном устройстве, обеспечивает передачу данных в диапазоне приблизительно до 10 метров, но на дальности передачи могут влиять расположенные на пути, посторонние радиосигналы и другие факторы.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ:

Устройство требуется хранить при температуре от +5 до +40 °C при относительной влажности не более 85%, избегая попадания прямых солнечных лучей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ:

Изделие рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ:

Устройство не требует специальных условий реализации.

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ:

Для утилизации устройств, пожалуйста, обратитесь в специализированный центр.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА:

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах:

Устройство предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных факторов.

Изготовитель оставляет за собой право изменить комплектацию, технические характеристики и внешнего вида товара. Изготовитель и производитель (завод) продукции не несет ответственности за повреждение корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

TR

■ Ürün açıklaması ve aksesuarlar

- Kullanım durum sembolü
- Güç açma/kapama düğmesi
- Mikrofon göstergesi
- Mikrofon sesize alma düğmesi
- Ses düzeyi kontrolü
- Type-C şarj bağlantı yuvası
- Bluetooth/2.4G Bluetooth mod düğmesi
- Mikrofon

Not:

- Resimler gösterimin amaçlı olup gerçek ürünün farklı olabilir.
- Teknik gelişim ve sistem yükseltme gerekliliklerinden dolayı, burada mevcut olan bilgi ve özellikler asıl ürünün biraz farklı olabilir. Herhangi bir fark görürseniz lütfen bizimle iletişime geçiniz. Ürün esas alınmalıdır.
- Kullanım ve adaptör bir çift olarak fabrikada bağlanmıştır. Lütfen bunları dikkatli bir şekilde saklayın. Kaybolması durumunda, upgrade bağlantı için kullandığı veya adaptörü bulduğunuzdenizni bize bildirin.

USB port

Type-C port

RGB lambası

Çok fonksiyonlu adaptör

Şarj etme kablosu

Mikrofon

Kullanım kılavuzu

■ Bağlantı modu

- Bluetooth**
Kullanıcı kapağını, "G" düğmesini 5 saniye basılı tutun. Bağlanmak için cihaz ayarlarında "HECATE G4 S" öğesini seçin.
- 2.4G Bluetooth**
Adaptörü taktıktan sonra, kullanıcı 2.4G Bluetooth moduna geçer ve otomatik olarak başlangıç bir şekilde bağlanır.

■ Kontroller

G	3/5/7 Açma/Kapama
3	Eyletme
1	Çağrı cevaplama
1	Çağrı bitirme
3	Çağrı reddetme
1	Oynat/Duraklat
2	Müzik / oyun modu

Mikrofon sesize alma düğmesi | Kızıl ışık ışıklandırma ışığı sadece ışıklandırma için çalışır

Lamba aç / kapat

2.4 Bluetooth
Bluetooth

■ Reset (dikkatli kullanın)

Kullanıcı kapağını, kapağı birkaç saniye basılı tutarak "G" düğmesini 10 saniye basılı tutun, ardından fabrika ayarları geri yüklenir.

■ BG

■ Описание на продукта и аксесоари

- Индикатор на състоянието на слушалките
- Бутон за включване/изключване на зареждането
- Индикатор за микрофон
- Изключване/включване на звука на микрофона
- Управление на състоянието на звука
- Прекъсване на режим Type-C
- Превключване на режима Bluetooth/2.4G Bluetooth
- Микрофон

USB port

Type-C port

RGB светлина

Мултифункционален адаптер

Кабел за зареждане

Микрофон

Ръководство за употреба

Забележка:

- Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт.
- Поради необходимостта от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се тук, може да се различават леко от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.
- Слушалките и адаптерът са фабрично опаковани като комплект, моля, пазете ги внимателно. При загуба трябва да ни върнете слушалките или адаптера, за да ги обнови.

■ Режим на връзка

- Bluetooth**
Когато слушалките са изключени, натиснете и задръжте бутона "G" за 5 секунди. Изберете "HECATE G4 S" в настройките на устройството, за да се свържете.
- 2.4G Bluetooth**
Поставете адаптера, превключете слушалките на режим 2.4G Bluetooth и се свържете автоматично успешно.

■ Контроли

G	3/5/7 Включване/изключване
3	Състояние
1	Премане на повикване
1	Прекътане на повикване
3	Отваряне на повикване
1	Възпроизвеждане/пауза
2	Режим на музика/игра

Mikrofon / Изключване/включване на звука на микрофона | Изключване/включване на светлината | Изключване/включване на слушалките и електричния заряден кабел

2.4 Bluetooth
Bluetooth

■ Нулиране (използвайте с повишено внимание)

Когато слушалките са изключени, натиснете и задръжте бутона "G" за 10 секунди, докато червената лампичка започне да мига бързо и изгасне, след което фабричните настройки са възстановени.

■ NL

■ Productbeschrijving en accessoires

- Headset-statuslampje
- Aan/uit zetten knop
- Microfoonindicator
- Microfoon dempen/dempnen openen
- Volumeregelaar
- Type-C oplaadpoort
- Bluetooth/2.4G Bluetooth modusomstapelaar
- Microfoon

USB-poort

Type-C-poort

RGB-licht

Multifunctionele adapter

Opladingskabel

Microfoon

Gebruikershandi eiding

Opmerking:

- Allebedingen dienen alleen ter illustratie en kunnen afwijken zijn van het werkelijke product.
- De informatie en specificaties die hier zijn vermeld kunnen door een technische verbetering of systeemupdates afwijken van het werkelijke product.
- Indien een verschil wordt gevonden, prevaleert het werkelijke product.
- De headset en de adapter werden in de fabriek reeds aan elkaar gekoppeld, wees alert voorzichtig. Als de koppeling gebroken wordt, moet de headset of adapter naar ons terugbrengen zodat we deze opnieuw aan elkaar kunnen koppelen.

■ Verbindingsmodus

- Bluetooth**
Wanneer de headset is uitgeschakeld, houd de "G" knop 5 seconden ingedrukt. Selecteer "HECATE G4 S" op uw apparaat om de verbinding te maken.
- 2.4G Bluetooth**
Sluit de adapter aan, de headset schakelt naar de 2.4G Bluetooth modus en de verbinding komt automatisch tot stand.

■ Bedienungselementen

G	3/5/7 Aan/uit zetten
3	Koppelen
1	Een gesprek aannemen
1	Een oproep beëindigen
3	Een oproep weigeren
1	Afspelen/pauze
2	Musiek-/gamenmodus

Mikrofoon dempen / dempen openen | Het is standaard ingeschakeld wanneer de headset is ingeschakeld en tijdens gesprekken

Licht aan/uit

2.4 Bluetooth
Bluetooth

■ Reset (te gebruiken met de nodige voorzichtigheid)

Wanneer de headset is uitgeschakeld, houd de "G" knop 10 seconden ingedrukt totdat het rode lampje snel knippert en vervolgens dooft. De headset is vervolgens op de fabriekinstellingen teruggezet.

■ DK

■ Produktbeskrivelse og tilbehør

- Lysdiode for headsetstatus
- Afbyrderknep
- Mikrofon indikator
- Slå mikrofon fra/til
- Lydstyrkekontrol
- Opladningsport Type-C
- Knop til skift af tilstand Bluetooth/2.4G Bluetooth
- Mikrofon

USB port

Type-C port

RGB-lys

Universalsadapler

Opladningskabel

Mikrofon

Brugermanual

Bemærk:

- Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt.
- Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra det faktiske produkt som følge af tekniske forbedringer og systemopgraderinger. I tilfælde af forskelle gælder det faktiske produkt.
- Headsetet og adapteren er knyttet sammen i par fra fabrikken. Opbevar dem omhyggeligt. Hvis paringen går tabt, skal du returnere headsettet eller adapteren til os med henblik på opgradering af tilknytning.

■ Tillslutningstillstånd

- Bluetooth**
När headsettet er släckt, skal du trykke på knappen "G" i 5 sekunder. Vælg "HECATE G4 S" i din enhedsindstilling for at oprette forbindelse.
- 2.4G Bluetooth**
Sæt adapteren i. Headsettet skifter automatisk til 2.4G Bluetooth og opretter forbindelse.

■ Betjeningsknapper

G	3/5/7 Tænd/sluk
3	Parring
1	Bevar et opkald
1	Afslut et opkald
3	Afvis et opkald
1	Afspil/pause
2	Musik-/spiltilstand

Slå mikrofon fra/til | Funktionen er aktiveret som standard, når headsettet tændes, og virker under samtaler

Lys til/frå

2.4G Bluetooth
Bluetooth

■ Nulstil (brug med forsigtighed)

Tryk på knappen "G" i 10 sekunder, mens headsettet er slukket, indtil den røde lysdiode blinker hurtigt og slukker. Fabrikinstillingerne er nu gendannet.

■ SV

■ Produktbeskrivning och tillbehör

- Indikator för hörlaras status
- Strömknapp på/av
- Mikrofonindikator
- Mikrofon dämpa/öppna
- Volympkontroll
- Laddningsport typ C
- Lägesbrytare för Bluetooth/2.4G Bluetooth
- Mikrofon

USB-port

Type-C-port

RGB-belysning

Multifunktionell adapter

Laddningskabel

Mikrofon

Användarmanual

Anmärkning:

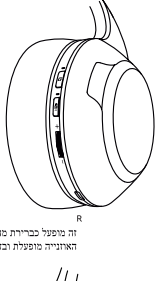
- Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten.
- För behovet av tekniska förbättringar och systemuppdateringar, kan informationen och specifikationerna här skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad upptäcks är det den faktiska produkten som råder.
- Hörlurar och adaptern är fabriksbundet par. Förvara dem noggrant. Om de går förlorade ska hörlurarna eller adaptern returneras till oss för uppgradering.

■ Anslutningsläge

- Bluetooth**
När hörlurarna är avstängda, tryck och håll ned "G" knappen i 5 sekunder. Välj "HECATE G4 S" i din enhetsinställning för att ansluta.
- 2.4G Bluetooth**
Sätt i adaptern, hörlurarna värdar till 2.4G Bluetooth och ansluts automatiskt.

■ בקרים

Ⓜ	🔊	הדלקת/כיבוי
	🔊	האזנה
	🔊	קולט שיחה
	🔊	סיום שיחה
	🔊	הדגשת קול
	🔊	הפעלת/העמדת
	🔊	הסתיקה/צמצום השקט



לדגום ההתחלה היחידה | או פשוט לכוון למרכז המיקרופון
המיקרופון הפעיל והשקט

🔊	🔊	לדגום ההתחלה היחידה
	🔊	הדלקת/כיבוי אוי

📶	📶	2.4G בלוטוט
📶	📶	Bluetooth

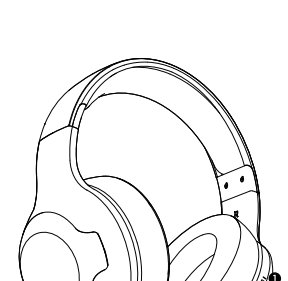
■ אתחול (השמתו בזהירות)

כסאפאריז ככיוון, לזמן קצרות עד לסתירה "Ⓜ" לזמן 10 שניות עד שראוי אודם סומכים במחמת מנתה, לראי עין סומכים שזוהי מחמת מנתה

CN

■ 產品說明及配件

- 🔊 耳機狀態指示燈
- 🔊 靜音按鈕
- 🔊 麥克風指示燈
- 🔊 麥克風開/關鍵
- 🔊 音量調節鍵
- 🔊 Type-C 充電口
- 🔊 藍牙/2.4G 藍牙模式開關
- 🔊 麥克風

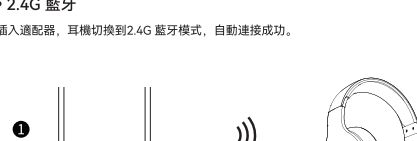


注意:
1. 本說明書上的圖片均為示意圖, 且由於技術和系統升級, 所標註的信息與參數可能與實際有偏差, 請以實物為準。
2. 耳機與適配器連接線為一對一綁定, 請妥善保管, 如遺失則需將耳機或適配器回廠升級綁定。

■ 連接方式

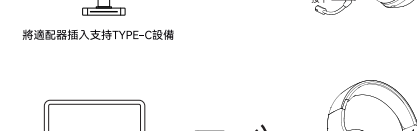
• 標準藍牙

首次使用, 長按「Ⓜ」鍵5s, 搜索藍牙設備名稱「HECATE G4 S」, 選擇連接完成配對。



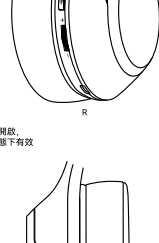
• 2.4G 藍牙

插入適配器, 耳機切換到2.4G 藍牙模式, 自動連接成功。



■ 操作說明

- Ⓜ 開/關機
- 🔊 靜音配對
- 🔊 接聽電話
- 🔊 掛斷電話
- 🔊 拒接來電
- 🔊 播放/暫停
- 🔊 音樂/遊戲模式



- 🔊 關閉/開啟麥克風
- 🔊 關閉/開啟燈光

- 📶 2.4G 藍牙
- 📶 標準藍牙

■ 恢復出廠設置 (謹慎使用)

耳機關機狀態, 長按「Ⓜ」鍵10S, 紅燈快閃熄滅完成恢復出廠設置。

FCC statement:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
IC statement: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Declaration for EU
Frequency Band: 2.402GHz - 2.480GHz
Power Output: $\leq 13 \text{ dBm (ERP)}$
There is no restriction of use.

Headset Input: 5V = 500 mA
Multi-function adapter Input: 5V = 500 mA

For Multi-function adapter
The minimum operating distance from the human body is 0mm, and the maximum SAR value is 0.415W/kg.

For Ultra-low Latency Dual Mode Wireless Gaming Headset
The minimum operating distance from the human body is 0mm, and the maximum SAR value is 0.112W/kg.

Pour adaptateur multifonction
La distance de fonctionnement minimale du corps humain est de 0 mm et la valeur SAR maximale est de 0.415W/kg.

Pour casque de jeu sans fil à double mode de latence ultra-faible
La distance de fonctionnement minimale du corps humain est de 0 mm et la valeur SAR maximale est de 0.112W/kg.